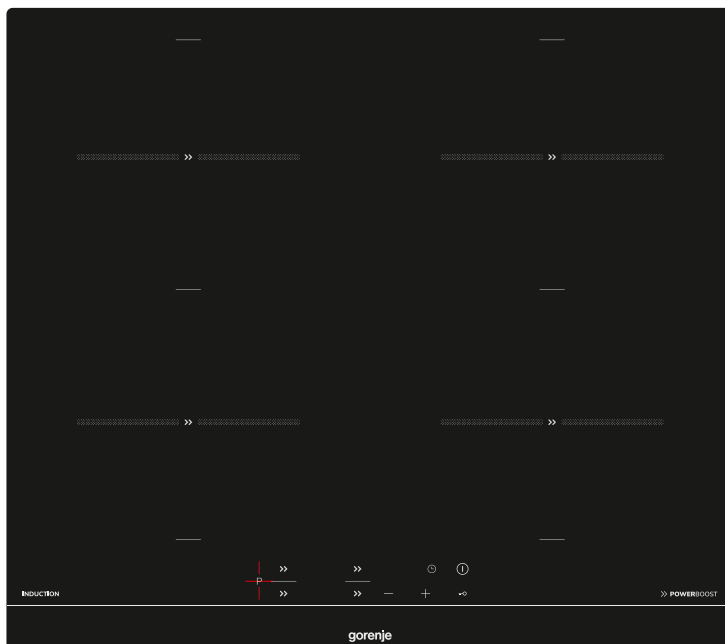


# gorenje

## Induktsioonpliidiplaat

Kasutusjuhend/paigaldusjuhend

**MUDEL: IT64ASC**



# Sisukord

<b>1. Eessõna</b> .....	<b>4</b>
1.1 Ohutusjuhised .....	4
1.2 Paigaldamine .....	4
1.2.1 Elektrilöögi oht .....	4
1.2.2 Sisse löikamise oht.....	4
1.2.3 Olulised ohutusjuhised .....	4
1.3 Kasutamine ja hooldus .....	5
1.3.1 Elektrilöögi oht .....	5
1.3.2 Terviseoht.....	6
1.3.3 Kuuma pinna oht .....	6
1.3.4 Sisse löikamise oht.....	6
1.3.5 Olulised ohutusjuhised .....	6
<b>2. Toote induktsioon</b> .....	<b>8</b>
2.1 Pealtvaade.....	8
2.2 Juhtpaneel.....	8
2.3 Tööpõhimõte.....	9
2.4 Enne uue pliidiplaadi kasutamist .....	9
2.5 Tehniline spetsifikatsioon .....	9
<b>3. Toote kasutamine</b> .....	<b>9</b>
3.1 Puutenupud .....	9
3.2 Õigete kööginõude valimine .....	10
3.3 Kasutamine.....	11
3.3.1 Toiduvalmistamise alustamine.....	11
3.3.2 Toiduvalmistamise lõpetamine.....	12
3.3.3 Boost funktsiooni kasutamine .....	12
3.3.4 Nuppude lukustamine .....	13
3.3.5 Taimer nupp .....	13
3.3.6 Vaikimisi tööajad .....	15
<b>4. Toiduvalmistamise juhised</b> .....	<b>15</b>
4.1 Toiduvalmistamise näpunäited .....	15
4.1.1 Riisi hautamine, keetmine .....	16
4.1.2 Liha pruunistamine.....	16
4.1.3 Vokkimine.....	16
4.2 Väiksemate esemete tuvastamine .....	16
<b>5. Kuumuse seadistused</b> .....	<b>16</b>
<b>6. Hooldus ja puhastamine</b> .....	<b>17</b>
<b>7. Vihjed ja näpunäited</b> .....	<b>18</b>
<b>8. Rikkenäidik ja kontrollimine</b> .....	<b>19</b>
<b>9. Paigaldamine</b> .....	<b>21</b>
9.1 Paigaldusvahendite valik .....	21
9.2 Ennepliidiplaadi paigaldamist veenduge, et.....	23
9.3 Pärast pliidiplaadi paigaldamist veenduge, et .....	23
9.4 Enne kinnitusklambritele asukohta leidmist.....	23
9.5 Kronsteinide asendi korrigeerimine.....	23

9.6 Ettevaatusabinõud .....	24
9.7 Pliidiplaadi ühendamise vooluvõrguga.....	24

## **1. Eessõna**

### **1.1 Ohutusjuhised**

Teie ohutus on meile oluline. Palun lugege seda teavet enne, kui kasutate oma pliidiplaati.

### **1.2 Paigaldamine**

#### **1.2.1 Elektrilöögi oht**

- Enne mistahes töö või hoolduse läbiviimist ühendage seade vooluvõrgust lahti.
- Ühendus hea maandusjuhtmesüsteemiga on hädavajalik ja kohustuslik.
- Koduse juhtmestiku muudatusi tohib teha ainult kvalifitseeritud elektrik.
- Selle nõuande täitmata jätmine võib põhjustada elektrilöögi või surma.

#### **1.2.2 Sisse löikamise oht**

- Olge ettevaatlik - paneeli servad on teravad.
- Ettevaatamatus võib põhjustada vigastusi või sisselõikeid.

#### **1.2.3 Olulised ohutusjuhised**

- Enne seadme paigaldamist või kasutamist lugege käesolevad juhised hoolikalt läbi.
- Sellele seadmele ei tohi kunagi asetada põlevaid materjale ega tooteid.
- Palun tehke käesolev teave kättesaadavaks seadme paigaldamise eest vastutavale isikule, kuna see võib vähendada teie paigalduskulusid.
- Ohu vältimiseks tuleb seade paigaldada vastavalt paigaldusjuhiste.
- Seadme peab õigesti paigaldama ja maandama ainult vastava kvalifikatsiooniga isik.
- Käesolev seade tuleks ühendada vooluahelasse, mis sisaldab eraldusülilitit, mis tagab toiteallika täieliku lahti ühendamise.

- Seadme õigesti paigaldamata jätmine võib garantii või vastutusnõude kehtetuks muuta.
- Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ja vanemad ning vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid on juhendatakse või valvatakse seoses seadme ohutu kasutamisega ning nad mõistavad võimalikke ohte.
- Lastel ei ole lubatud seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega teostada seadme hooldustöid.
- Kui toitejuhe on vigastatud, peab ohu vältimiseks selle välja vahetama seadme tootja, tema hooldusesindaja või vastava kvalifikatsiooniga isik.
- Hoiatus: Klaaskeraamilisest või muust materjalist pliidiplindade korral, mis kaitsevad pingestatud detaile, lülitage pinna pragunemise korral seade välja, et vältida elektrilöögi ohtu.
- Pliidiplaadi pinnale ei tohi asetada metallist esemeid nagu nuge, kahvleid, lusikaid ja kaasi, kuna need võivad kuumeneda.
- Aurupuhastajat ei ole lubatud kasutada.
- Ärge kasutage oma pliidi puhastamiseks aurupuhastajat.
- Seade pole ette nähtud kasutamiseks välise taimeri või eraldi kaugjuhtimispuldi abil.
- HOIATUS: Tulekahju oht: ärge hoidke esemeid toiduvalmistamise pinnal.
- Toitu tuleb valmistada järelevalve all. Lühiajalist toiduvalmistamist tuleb pidevalt kontrollida.
- HOIATUS: Järelevalveta toiduvalmistamine rasva või õliga võib olla ohtlik ja põhjustada tulekahju. Ärge KUNAGI püüdke tuld kustutada veega, vaid lülitage seade välja ja katke seejärel leek näiteks kaane või tulettekiga.

### **1.3 Kasutamine ja hooldus**

#### **1.3.1 Elektrilöögi oht**

- Ära valmistage toitu katkisel või pragunenud pliidiplaadil. Kui pliidiplaat puruneb või praguneb, lülitage seade kohe

vooluvõrgust (seinakontaktist) välja ja võtke ühendust kvalifitseeritud tehnikuga.

- Enne puhastamist või hooldust lülitage pliidiplaat seinast välja.
- Selle nõuande täitmata jätmine võib põhjustada elektrilöögi või surma.

#### **1.3.2 Terviseoht**

- Käesolev seade vastab elektromagnetilise ohutuse standarditele.
- Kuid südamestimulaatori või muude elektriliste implantaatidega (näiteks insuliinipumpadega) isikud peaksid enne seadme kasutamist nõu pidama arsti või implantaadi tootjaga, et veenduda, et elektromagnetiline väli ei mõjuta nende implantaate.
- Selle nõuande täitmata jätmine võib põhjustada surma.

#### **1.3.3 Kuuma pinna oht**

- Kasutamise ajal muutuvad käesoleva seadme ligipääsetavad osad piisavalt kuumaks, et tekitada põletusi.
- Ärge laske oma kehal, riietel ega muudel esemetel peale sobilike köögitarvete induktsiooniklaasiga kokku puutuda, kuni pind on jahtunud.
- Hoidke lapsed eemal.
- Keedupottide käepidemed võivad puudutades olla kuumad. Kontrollige, et pottide käepidemed ei paikneks muude sisse lülitatud kuumutuspiindade kohal. Hoidke käepidemeid laste eest kättesaamatus kohas.
- Selle soovitus eiramine võib põhjustada põletusi ja põletushaavu.

#### **1.3.4 Sisse löikamise oht**

- Pliidiplaadi kaabitsa üliterav tera tuleb nähtavale, kui kaitsekate on tagasi tõmmatud. Kasutage seda äärmise ettevaatlikkusega ning hoidke alati ohutus ja lastele kättesaamatus kohas.
- Ettevaatamatus võib põhjustada vigastusi või sisselõikeid.

#### **1.3.5 Olulised ohutusjuhised**

- Ärge jätke seadet kunagi kasutamise ajal järelevalveta. Üle keemine põhjustab suitsemist ja rasvaseid pritsmeid,

mis võivad süttida.

- Ärge kunagi kasutage seadet töö- või ladustamispinnana.
- Ärge kunagi jätke seadmele esemeid ega töövahendeid.
- Ärge asetage ega jätke seadme lähedusse ühtegi magnetiseeritavat eset (nt krediitkaardid, mälukaardid) ega elektroonilisi seadmeid (nt arvutid, MP3-mängijad), sest need võivad mõjutada selle elektromagnetilist välja.
- Ärge kasutage kunagi seadet ruumi kütmiseks ega soojendamiseks.
- Pärast kasutamist lülitage kuumutuspinnad ja pliidiplaat alati välja vastavalt käesolevale juhendile (st kasutades puuetundlikke juhtnuppe). Keedupindade väljalülitamiseks anumate eemaldamisel ärge usaldage pannituvastuse funktsiooni.
- Ärge lubage lastel mängida seadmega või sellel istuda, seista ega ronida.
- Ärge hoidke lastele huvipakkuvaid esemeid seadme kohal olevates kappides. Pliidiplaadil ronivad lapsed võivad tõsiselt viga saada.
- Ärge jätke lapsi üksi ega järelevalveta seadme kasutusepiirkonda.
- Lapsi või puuetega inimesi, kelle võimed seadme kasutamiseks on piiratud, peab juhendama vastutustundlik ja pädev isik. Juhendaja peab olema veendunud, et nad kasutavad seadet ilma ennast või ümbruskonda ohtu seadmata.
- Ärge parandage ega vahetage välja seadme mistahes osi, kui juhendis pole seda konkreetselt soovitatud. Kõiki muid hooldustöid peaks tegema kvalifitseeritud tehnik.
- Ärge asetage ega pillake raskeid esemeid oma pliidiplaadile.
- Ärge astuge oma pliidiplaadile.
- Ärge kasutage sakiliste servadega panne ega lohistage panne üle induktsiooniklaasi pinna, sest see võib klaasi kriimustada.
- Ärge kasutage pliidiplaadi puhastamiseks küürimisvahendeid ega muid tugevaid abrasiivseid puhastusvahendeid, sest need võivad Induktsiooniklaasi kriimustada.

- Käesolev seade on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja muul sarnasel otstarbel, näiteks: - poodide, kontorite ja muude töökeskkondade töötajate köökides; - talumajapidamistes; - klientidele hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades; - bed and breakfast tüüpi majutuskohtades.
- HOIATUS: Seade ja selle ligipääsetavad osad kuumenevad kasutamise ajal.
- Vältige kütteelementide puudutamist.
- Alla 8-aastased lapsed tuleb hoida eemal, kui nad ei ole pideva järelevalve all.
- 

**Õnnitleme** teid uue induksioonpliidiplaadi ostmise puhul.

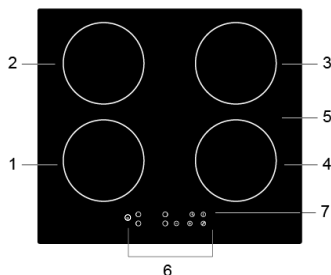
Soovitame teil kulutada veidi aega käesoleva kasutusjuhendi lugemisele, et mõistaksite täielikult, kuidas seda õigesti paigaldada ja kasutada.

Paigaldamiseks palume lugeda paigaldusjuhist.

Enne kasutamist lugege hoolikalt kõiki ohutusjuhiseid ja säilitage antud kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks.

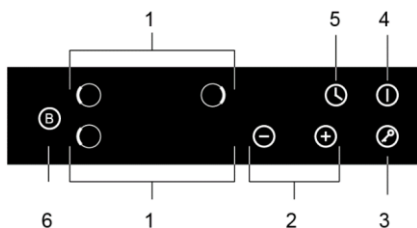
## 2. Toote induksioon

### 2.1 Pealtvaade



1. Maks 1200/1500 W pind
2. Maks 1500/2000 W pind
3. Maks 1500/2000 W pind
4. Maks 1200/1500 W pind
5. Klaasplaat
6. Juhtpaneel
7. ON/OFF nupp

### 2.2 Juhtpaneel

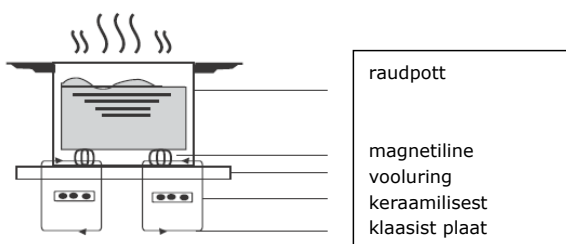


1. Kuumutuspinna valimise nupud
2. Toide/Taimeri reguleerimise nupp
3. Nupulukk
4. ON/OFF nupp
5. Taimeri nupp
6. Boost nupp



## 2.3 Tööpõhimõte

Induktsioon on ohutu, täiustatud, tõhus ja ökonoomne toiduvalmistamise tehnoloogia. See töötab elektromagnetiliste vibratsioonide abil, mis tekitavad soojust otse pannil, mitte klaaspinda kaudselt kuumutades. Klaas kuumeneb ainult seetõttu, et pann seda soojendab.



## 2.4 Enne uue pliidiplaadi kasutamist

- Lugege käesolevat juhendit, pöörates erilist tähelepanu jaotisele „Ohutushoiatused“.
- Eemaldage kaitsekile, mis võib endiselt olla induktsioonpliidi peal.

## 2.5 Tehniline spetsifikatsioon

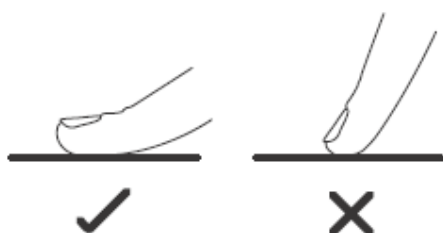
Pliidiplaat	MC-IF7017B1-A
Toiduvalmistamise pinnad	4 pinda
Toitepinge	220-240V~ 50Hz või 60Hz
Paigaldatud elektriline võimsus	7000W
Toote suurus P×L×K (mm)	590X520X60
Sisseehitamismõõtmed A×B (mm)	560X490

Kaal ja mõõtmed on ligikaudsed. Kuna püüame pidevalt oma tooteid täiustada, võime tehnilisi andmeid ja kujundusi muuta ilma eelneva ette teatamiseta.

## 3. Toote kasutamine

### 3.1 Puutenupud

- Juhtnupud reageerivad puudutusele, nii et survet ei pea avaldama.
- Kasutage sõrmeplatja, mitte selle otsa.
- Iga puudutuse registreerimisel kuulete piiksu.
- Veenduge, et juhtnupud oleksid alati puhtad, kuivad ja et neid ei kataks esemed (nt töövahendid



või riidetükk). Isegi õhuke veekiht võib muuta juhtnuppude kasutamise keeruliseks.

### 3.2 Õigete kööginõude valimine



- Kasutage ainult tarvikuid, mille põhi sobib toiduvalmistamiseks induktsiooni abil.

Otsige induktsiooni sümbolit pakendilt või toiduvalmistamisvahendi põhja alt.

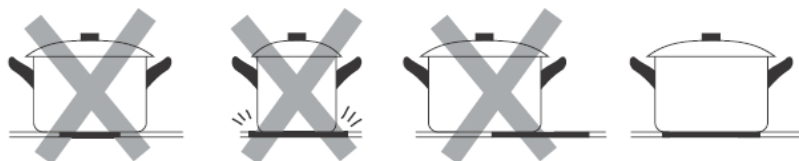
- Magnettesti abil saate kontrollida teie köögitarvete sobivust. Liigutage magnetit toiduvalmistamisnõu põhja suunas. Kui see tõmbub, siis on anum induktsiooni jaoks sobiv.
- Kui teil ei ole magnetit:
  1. Pange vett anumasse, mida soovite kontrollida.
  2. Kui häidik ei vilgu ja vesi soojeneb, on anum sobiv.
- Järgmistest materjalidest valmistatud köögitarbed ei sobi: puhas roostevaba teras, alumiinium või magnetpõhjata vask, klaas, puit, portselan, keraamika ja savinõud.



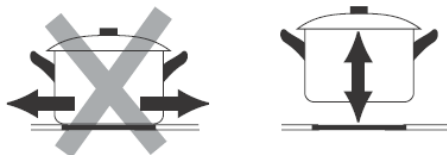
Ärge kasutage sakiliste servade või kumera põhjaga nõudsid.



Veenduge, et nõu põhi oleks sile, asetseks vastu klaasi ja oleks sama suur nagu kuumutuspind. Kasutades anumaid, mille läbimõõt on sama suur nagu valitud pinna joonis. Veidi suuremat anumat kasutades kulub selle maksimaalsel tõhususel veidi rohkem energiat. Kui kasutate väiksemat anumat, võib tõhusus olla oodatust väiksem. Pliidiplaat ei pruugi alla 140 mm anumast tuvastada. Pange toiduvalmistamisnõu alati pinna keskele.


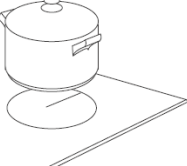

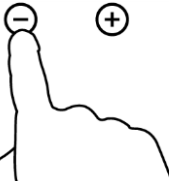


Toiduvalmistamisnõude eemaldamisel induktsioonpliidiplaadilt tehke seda alati tõstes - ärge libistage, sest see võib klaasi kriimustada.



## 3.3 Kasutamine

### 3.3.1 Toiduvalmistamise alustamine

<p>Puudutage ON/OFF nuppu kolme sekundi jooksul. Pärast sisse lülitamist kostub helisignaal üks kord, kõik ekraanid näitavad “-” või “- -”, mis tähendab, et induktsoonpliid on ooterežiimis.</p>	
<p>Asetage toiduvalmistamise pinnale sobiv anum, mida soovite kasutada.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Veenduge, et anuma põhi ja söögivalmistamisplind oleksid puhtad ja kuivad.</li></ul>	
<p>Kui puudutate kuumutuspinna valiku nuppu, vilgub nupu kõrval olev märgutuli</p>	
<p>Valige soojusseadistus, puudutades nuppu “-” või “+”.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kui te ei vali 1 minuti jooksul soojusseadistust, lülitub induktsoonipliid automaatselt välja. Seejärel tuleb alustada uuesti 1. sammust.</li><li>• Soojusseadistust saate toiduvalmistamisel igal ajal muuta.</li></ul>	

#### Hoiatus:

Kogu pliidiplaat kannatab maksimaalset võimsust 3000 W. Seetõttu vähendab pliidiplaat automaatselt maksimaalset väljundvõimsust, lubades kõikide võimsustasemetega maksimaalseks summaks 12

#### Näidik vilgub vaheldu $\geq \underline{\quad} \leq$ soojusseadistusega


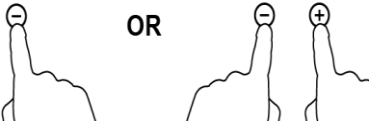


See tähendab, et:

- te ei ole paigutanud anumad õigele pinnale või
- anum, mida kasutate ei sobi induktsoonile või
- anum on liiga väike või ei ole täpselt pinna keskel.

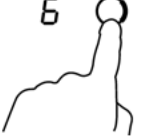
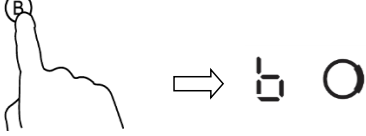
Kuumutamist ei toimu, kui toiduvalmistamispinna ei ole sobivat anumad.

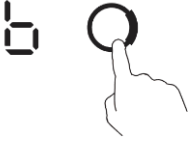
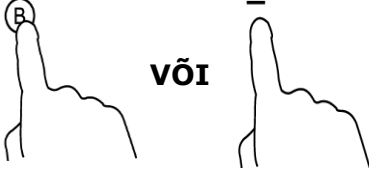
Näidik lülitub automaatselt välja pärast 1 minuti möödumist, kui sellele ei asetata sobivat anumad.

### 3.3.2 Toiduvalmistamise lõpetamine

<p>Kuumutuspinna nupu vajutamine, mida soovite välja lülitada</p>	
<p>Lülitage kuumutuspind välja, vajutades kuni "0" või puudutades "-" ja "+" nuppe üheaegselt. Veenduge, et näidikul kuvatakse "0".</p>	
<p>Lülitage pliidiplaat välja, puudutades ON/OFF nuppu.</p>	
<p>Ettevaatust kuumade pindadega H näitab, milline pind on puudutamisel kuum. See kaob, kui pind on jahtunud ohutu temperatuurini. Seda saab kasutada ka energiasäästufunktsioonina, kui soovite veel nõusid soojendada, kasutage pinda, mis on veel kuum.</p>	

### 3.3.3 Boost funktsiooni kasutamine

<p><b>Boost funktsiooni aktiveerimine</b></p>	
<p>Puudutades kuumutuspinna valimise nuppu</p>	
<p>Puudutades Boost nuppu, näitab pinna näidik "b" ja võimsus jõuab maksimumini</p>	
<p><b>Boost funktsiooni tühistamine</b></p>	

Puudutades kuumutuspinna valiku nuppu, millel soovite boost funktsiooni tühistada	
Puudutades "Boost" või "-" nuppu, et tühistada Boost funktsiooni, misjärel kuumutusplind naaseb algse seadistuse juurde.	
Puudutades "-" ja "+" nuppe samaaegselt lülitub kuumutusplind välja ja Boost funktsioon tühistatakse automaatselt	



- Kuumutusplind naaseb algseesse seadistusse 5 minuti pärast.

### 3.3.4 Nuppude lukustamine

- Nuppe on võimalik lukustada, et vältida tahtmatut kasutamist (näiteks lapsed, kes keeravad kogemata kuumutusplind sisse).
- Kui nupud on lukus, on kõikide nuppude kasutamine välja lülitatud, välja arvatud ON/OFF nupp.

<b>Nuppude lukustamine</b>	
Puudutage lukustamisnuppu	Taimerinäidik näitab "Lo"
<b>Nuppude avamine</b>	
Puudutage pikalt lukustamisnuppu.	



Kui pliidiplaat on lukustusrežiimis, on kõik nupud on välja lülitatud, välja arvatud  OFF, siis saate ON/OFF nupuga pliidiplaadi hädaolukoi  alati välja lülitada, kuid järgmise toimingu jaoks peate esmalt ON/OFF nupu lukust lahti tegema.

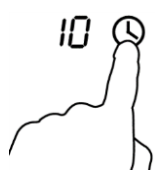
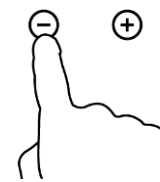
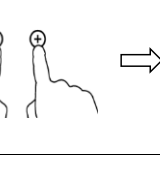

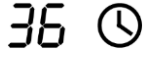
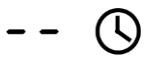
### 3.3.5 Taimer nupp

Taimerit saate kasutada kahel erineval viisil:

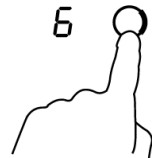

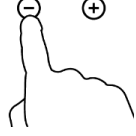
- Saate kasutada seda minutijälgijana. Sellisel juhul ei lülita taimer ühtegi kuumutusplind välja, kui seadistatud aeg on möödunud.
- Saate määrata, et pärast seadistatud aja möödumist lülitatakse välja üks või mitu kuumutusplind. Taimer maksimaalne aeg on 99 min.




#### a) Taimer kasutamine minutijälgijana

**Kui te ei vali toiduvalmistamise plind**

<p>Veenduge, et pliidiplaat oleks sisse lülitatud. Märkus: võite kasutada minutijälgijat isegi siis, kui te ei vali ühtegi toiduvalmistamise pinda.</p>	
<p>Puudutage taimerit "+" nuppu. Jälgimise näidik hakkab vilkuma ja taimerinäidikule kuvatakse "10".</p>	
<p>Seadistage aeg puudutades taimerit "-" või "+" nuppu Vihje: Puudutage taimerit "-" või "+" nuppu aja vähendamiseks või suurendamiseks ühe minuti võrra. Puudutage ja hoidke taimerit "-" või "+" nuppu all, et vähendada või suurendada aega 10 minuti võrra.</p>	
<p>Puudutades "-" ja "+" nuppe samaaegselt taimeritühistatakse ja minutinäidikul kuvatakse "00".</p>	
<p>Kui aeg on seadistatud, hakkab see lugema kohe. Näidikul kuvatakse alles jäänud aeg ja taimerinäidik vilgub 5 sekundit.</p>	
<p>Helisignaali kõlab 30 sekundit ja taimerinäidik "--", kui seadistatud aeg on lõppenud.</p>	

## b) Taimerit seadistamine ühe toiduvalmistamise pinna väljalülitamiseks

Ühe pinna seadistamine	
<p>Puudutades kuumutuspinna valiku nuppu, millele soovite seadistada taimerit (nt pind 3#)</p>	
<p>Puudutades taimerit nuppu hakkab jälgija näidik vilkuma ja taimerinäidikule kuvatakse "10".</p>	
<p>Kellaaja seadistamine puudutades taimerit nuppu Vihje: Puudutades taimerit "-" või "+" nuppu väheneb või suureneb aeg 1 minuti võrra. Puudutades ja hoides taimerit "-" või "+" nuppu all väheneb või suureneb aeg 10 minuti võrra.</p>	

<p>Puudutades "-" ja "+" nuppe samaaegselt taimer on tühistatakse ja minutinäidikul kuvatakse "00".</p>	
<p>Kui aeg on seadistatud, hakkab see lugema koheselt. Näidikul kuvatakse alles jäänud aeg ja taimeri näidik vilgub 5 sekundit. MÄRKUS: Võimsuse näidiku nupu kõrval olev punane täpp süttib ning näitab, et pind on valitud.</p>	
<p>Taimeri aja lõppemisel lülitub vastav kuumutusplind automaatselt välja.</p>	



Teised kuumutusplindid jätkavad tööd, kui need on eelnevalt sisse lülitatud.

### 3.3.6 Vaikimisi tööajad

Automaatne väljalülitamine on teie induktioonpliidiplaadi ohutusfunktsioon. See lülitab pliidiplaadi automaatselt välja, kui olete ise unustanud seadme välja lülitada. All olevas tabelis on välja toodud erinevate võimsustasemetega vaikimisi tööajad:

Võimsustase	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Vaikimisi töötav taimer (tund)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

Kui pott eemaldatakse, võib induktioonpliidiplaat lõpetada kuumutamise koheselt ja pliidiplaat lülitub automaatselt välja 2 minuti pärast.



Südamestimulaatoriga inimesed peaksid enne käesoleva seadme kasutamist pidama nõu arstiga.

## 4. Toiduvalmistamise juhised



Praadimisel olge ettevaatlik, kuna õli ja rasv kuumenevad väga kiiresti, eriti kui kasutate PowerBoost funktsiooni. Väga kõrgel temperatuuril süttivad õli ja rasv spontaanselt ning see kätkeb endast tõsist tuleohtu.

### 4.1 Toiduvalmistamise näpunäited

- Kui toit läheb keema, vähendage temperatuuri seadistust.
- Kaane kasutamine vähendab kuumutamisaega ja säästab soojust säilitamise abil energiat.
- Minimeerige vedeliku või rasva kogust, et toiduvalmistamise aega vähendada.
- Alustage toiduvalmistamist kõrgel temperatuuril ja vähendage seda, kui toit on läbinisti soojenenud.

#### 4.1.1 Riisi hautamine, keetmine

- Hautamine toimub allpool keemistemperatuuri, umbes 85 °C, kui mullid tõusevad aeg-ajalt toiduvalmistamisvedeliku pinnale. Selle on määrav tähtsus maitsvate supptide ja hautiste valmistamisel, sest maitseid kujunevad ilma toitu üle keetmata. Ka munapõhiseid ja jahuga paksendatud kastmeid tuleks kuumutada keemispunktist madalamal temperatuuril.
- Mõned toimingud, muuhulgas riisi keetmine absorptsioonmeetodil võivad vajada kõrgemat temperatuuri kui madalaim seadistus, et tagada toidu korralik keetmine soovitatud aja jooksul.

#### 4.1.2 Liha pruunistamine

Mahlase ja maitseküllase liha valmistamiseks:

1. Laske lihal seista toatemperatuuril umbes 20 minutit enne selle valmistamist.
2. Ajage paksu põhjaga praepann kuumaks.
3. Määrige liha mõlemalt poolt õliga. Tilgutage väike kogus õli kuumale pannile ja seejärel pange liha kuumale pannile.
4. Pöörake liha praadimise käigus ainult üks kord. Täpne küpsetusaeg sõltub liha paksusest ja soovitud küpsusastmest. Aeg võib varieeruda umbes 2 – 8 minutit ühe poole kohta. Vajutage liha kergelt, et hinnata selle küpsust – mida tihkem see tundub, seda küpsem see on.
5. Jätke liha mõneks minutiks kuumale pinnale puhkama, et see võiks rahuneda ja muutuda hõrguks enne serveerimist.

#### 4.1.3 Vokkimine

1. Valige induktsioonplaadiga ühilduv lamedapõhjaline wokpann või suur praadimispann.
2. Pange valmis kõik koostisosad ja tarvikud. Vokkimine peab toimuma kiirelt. Suurte koguste valmistamisel praadige toitu mitmes väiksemas jaos.
3. Kuumutage panni kiirelt ja lisage kaks supilusikatäit õli.
4. Esmalt praadige liha, tõstke kõrvale ja hoidke soojas.
5. Vokkige köögiviljad. Kui need on kuumad, kuid siiski krõmpsuvad, lülitage kuumuspind madalamale temperatuurile, pange liha tagasi pannile ja lisage soovitud kaste.
6. Segage koostisosi ettevaatlikult ning veenduge, et need on läbi kuumutatud.
7. Serveerige koheselt.

### 4.2 Väiksemate esemete tuvastamine

Kui pliidiplaadile on jäänud ebasobiva suurusega või mittemagnetiline pann (nt alumiiniumist) või mõni muu väike ese (nt nuga, kahvel, võti), lülitub pliidiplaat automaatselt 1 minuti järel ooterežiimi. Ventilator jätkab 1 minuti jooksul induktsioonpliidiplaadi jahutamist.

## 5. Kuumuse seadistused

All toodud seadistused on ainult soovituslikud. Täpne seadistus sõltub mitmest tegurist, muuhulgas teie köögitarvikutest ja valmistatava toidu kogusest. Eksperimenteerige pliidiplaadiga, et leida enda jaoks kõige paremini sobivad seadistused.

Kuumuse seadistus	Sobivus
1 - 2	<ul style="list-style-type: none"><li>• väikeste toidukoguste kerge soojendamine</li><li>• šokolaadi, või, ja muude kergesti kõrbevate toitade sulatamine</li></ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>• kerge hautamine</li> <li>• aeglane soojendamine</li> </ul>
3 - 4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• üles soojendamine</li> <li>• kiire hautamine</li> <li>• riisi keetmine</li> </ul>
5 - 6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• pannkoogid</li> </ul>
7 - 8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• pruunistamine</li> <li>• pasta keetmine</li> </ul>
9	<ul style="list-style-type: none"> <li>• vokkimine</li> <li>• pruunistamine</li> <li>• supi keema ajamine</li> <li>• vee keetmine</li> </ul>

## 6. Hooldus ja puhastamine

Mis?	Kuidas?	Oluline!
Igapäevased plekid klaasil (sõrmejäljed, jäljed, toidujäänused või suhkru pritsmed klaasil)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lülitage pliidiplaadi toide välja.</li> <li>2. Kasutage pliidiplaadi puhastit, kui klaas on veel soe (kuid mitte kuum!)</li> <li>3. Loputage ja pühkige puhta lapi või paberkäterätikuga kuivaks.</li> <li>4. Lülitage pliidiplaadi toide tagasi sisse.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kui pliidiplaadi toide on välja lülitatud, siis "kuuma pinna" näidik ei tööta, kuid kuumutuspind võib siiski olla kuum! Ole äärmiselt ettevaatlik.</li> <li>• Tugevad puhastusvahendid, mõned nailonkürrijad ja tugevad/abrasiivsed puhastusvahendid võivad klaasi kriimustada. Lugege alati etiketti, et kontrollida, kas teie puhastusvahend või küürija on sobilik.</li> <li>• Ärge kunagi jätke puhastusjääke pliidiplaadile: klaas võib märduda.</li> </ul>
Üle keemised, sulamised ja kuuma suhkru pritsmed klaasil	<p>Eemalda need koheselt kalaviilutaja, spaatli või žiletiteraga, mis sobib klaasist pliidiplaadile, kuid olge ettevaatlik kuumade kuumutuspindadega:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lülita pliidiplaadi toide välja.</li> <li>2. Hoidke tera või töövahendit 30° nurga all ning kraapide mustus või pritsmed pliidiplaadi jahedamale pinnale.</li> <li>3. Eemaldage mustus või pritsmed nõudepesulapi või paberkäterätiga.</li> <li>4. Järgige ülaltoodud juhise "Igapäevased plekid klaasil" samme 2 kuni 4.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eemaldage sulamis- ja suhkrujäljed või üle keenud jäätmed nii pea kui võimalik. Kui need jäävad klaasile jahtuma, siis võib olla raske neid eemaldada või need võivad klaaspinda püsivalt kahjustada.</li> <li>• Sisse lõikamise oht: kui ohutuskate on välja tõmmatud, on kaabitsa tera žileti teravusega. Kasutage äärmuselt ettevaatlikult ning hoidke seda alati turvaliselt ja lastele kättesaamatus kohas.</li> </ul>

Üle keemise jäägid puutetundlikel nuppudel	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lülitage pliidiplaadi toide välja.</li> <li>2. Leotage jääke</li> <li>3. Puhastage puutetundlikku ala puhta niiske käsna või lapiga.</li> <li>4. Pühkige ala paberkäterätikuga täielikult kuivaks.</li> <li>5. Lülitage pliidiplaadi toide tagasi sisse.</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pliidiplaat võib piiksuda ja end välja lülitada ja puutetundlikud nupud ei pruugi toimida, kuni nendel on vedelik. Enne pliidiplaadi uuesti sisse lülitamist pühkige puutetundlike nuppude ala kindlasti kuivaks.</li> </ul>
--	---	---

## 7. Vihjed ja näpunäited

Probleem	Võimalik põhjus	Mida teha
Induktsioonpliidiplaati ei saa sisse lülitada.	Toide puudub.	Veenduge, et Induktsioonpliidiplaat on ühendatud toitevõrguga ja sisse lülitatud. Kontrollige, et teie kodust või piirkonnas ei oleks volukatkestust. Kui olete kõike kontrollinud ja probleem püsib, helistage kvalifitseeritud tehnikule.
Puutetundlikud nupud ei reageeri.	Nupud on lukus.	Tehke nupud lukust lahti. Vt juhiste saamiseks jaotist „Induktsioonpliidiplaadi kasutamine“.
Puutetundlike nuppe on raske käsitseda.	Nuppudel võib olla õhuke veekiht või kasutate nuppude puudutamisel oma sõrmeotsa.	Veenduge, et puutetundlike nuppude ala on kuiv ja kasutage nuppude puudutamisel sõrmeplatja.
Klaas on kriimustatud.	Karedaservaliseid köögitarbed.  Kasutatud on sobimatut, abrasiivset küürijat või puhastusvahendeid.	Kasutage sileda ja ühtlase põhjaga kööginõusid. Vt „Õigete kööginõude valimine“.  Vt „Hooldus ja puhastamine“.
Mõned pannid teevad praksuvaid või klõpsuvaid helisid.	Selle põhjuseks võib olla teie kööginõude ehitus (erinevad metallikihid vibreerivad erinevalt).	See on kööginõude juures tavaline ja ei viita veale.
Induktsioonpliidiplaat teeb kõrgel kuumusel kasutades madalat suminat.	Selle põhjuseks on induktsioonkuumutuse tehnoloogia.	See on normaalne, kuid müra peaks vähenema või kaduma täielikult, kui vähendate kuumust.

Induktsioonpliidiplaadist tuleb ventilaatori müra.	Teie pliidiplaadi sisse ehitatud jahutusventilaator tegeleb elektroonika kaitsmisega ülekuumenemise eest. See võib jätkata tööd ka pärast seda, kui olete pliidiplaadi välja lülitanud.	See on normaalne ja ei vaja reageerimist. Ärge lülitage induktsioonpliidiplaadi toidet välja, kui ventilaator töötab.
Pannid ei kuumene ja kuvatakse näidikul.	Induktsioonpliidiplaat ei tuvasta panni, sest see ei sobi induktsioonkuumutamiseks.  Induktsioonpliidiplaat ei suuda panni tuvastada, sest see on kuumutuspinna liiga väike või ei ole täpselt pinna keskel.	Kasutage induktsioonile sobivaid kööginõusid. Vt jaotist „Õigete kööginõude valimine”.  Pange pann täpselt keskele ja veenduge, et selle põhja suurus oleks vastavuses kuumutuspinna suurusega.
Induktsioonpliidiplaat või kuumutusplaat on end ootamatult välja lülitanud, kõlab heli ja kuvatakse veakood (tavaliselt vaheldumisi üks või kaks numbrit toiduvalmistamise taimer näidikul).	Tehniline viga.	Palun pange vea tähed ja numbrid kirja, lülitage induktsioonpliidiplaadi toide välja ja võtke ühendust kvalifitseeritud tehnikuga.

## 8. Rikkenäidik ja kontrollimine

Induktsioonpliidiplaat on varustatud enesediagnostikafunktsiooniga. Selle testi abil saab tehnik kontrollida mitme komponendi toimimist ilma seadet lahti monteerimata või pliidiplaati töötasapinnalt eraldamata.

### Veaotsing

1) Kasutamisel esinevad rikkekoodid ja lahendused

Rikkekode	Probleem	Lahendus
<b>Automaatne taastamine</b>		
E1	Toitepinge on kõrgem kui nimipinge.	Kontrollige, et toiteallikas on normaalne.
E2	Toitepinge on madalam kui nimipinge.	Toide peale toitevoolu on normaalne.
E3	Keraamilise plaadi anduri kõrge temperatuur. (1 #)	Oodake, kuni keraamilise plaadi temperatuur normaliseerub.
E4	Keraamilise plaadi anduri kõrge temperatuur. (2 #)	Puudutage „ON/OFF” nuppu, et seade taaskäivitada.
E5	IGBT kõrge kehatemperatuur. (1 #)	Oodake, kuni IGBT temperatuur normaliseerub.
E6	IGBT kõrge temperatuur. (2 #)	Puudutage „ON/OFF” nuppu, et seade taaskäivitada. Kontrollige, kas ventilaator töötab

		sujuvalt; kui mitte, vahetage ventilaator välja.
<b>Automaatne taastamine puudub</b>		
F3/F6	Keraamilise plaadi temperatuurianduri rike - lühis. (F3 1 # jaoks, F6 2 # jaoks)	Kontrollige ühendust või vahetage keraamilise plaadi temperatuuriandur välja.
F4/F7	Keraamilise plaadi temperatuurianduri rike - avatud vooluring. (F4 1 # jaoks, F7 2 # jaoks)	
F5/F8	Keraamilise plaadi temperatuurianduri rike – kehtetu. (F5 1 # jaoks, F8 2 # jaoks)	
F9/FA	IGBT temperatuurianduri rike. (lühis/avatud vooluahel 1 # jaoks)	Vahetage toiteplaat välja.
FC /FD	IGBT temperatuurianduri rike. (lühis/avatud ahel 2 # jaoks)	

2) Spetsiifiline rike ja lahendus

<b>Rike</b>	<b>Probleem</b>	<b>Lahendus A</b>	<b>Lahendus B</b>
LED ei sütti, kui seade on ühendatud.	Toidet pole.	Kontrollige, kas pistik on kindlalt pistikupesas ja pesa töötab.	
	Lisaseadmete toiteplaadi ja näidikuplaadi ühenduse viga.	Kontrollige ühendust.	
	Lisaseadmete toiteplaat on kahjustatud.	Vahetage lisaseadmete toiteplaat välja.	
	Näidikuplaad on kahjustatud.	Vahetage näidikuplaad välja.	
Mõned nupud ei tööta või LED näidik pole normaalne.	Näidikuplaad on kahjustatud.	Vahetage näidikuplaad välja.	
Kuumutamisrežiim näidik süttib, kuid kuumutamine ei käivitu.	Pliidiplaadi kõrge temperatuur.	Ümbritseva õhu temperatuur võib olla liiga kõrge. Õhu sissevõtt või õhuventilaator võib olla blokeeritud.	
	Ventilaatori rike.	Kontrollige, kas ventilaator töötab sujuvalt; kui mitte, vahetage ventilaator välja.	
	Toiteplaat on kahjustatud.	Vahetage toiteplaat välja.	
Kuumutamine peatub	Vale pannitüüp.	Kasutage õiget	Panni tuvastamise

kasutamise käigus ootamatult ja näidikul vilgub „ <u>U</u> “.	Poti läbimõõt on liiga väike.	kööginõud (vaadake kasutusjuhendit).	vooluahel on kahjustatud, vahetage toiteplaat välja.
	Pliidiplaat on üle kuumenenud;	Seade on üle kuumenenud. Oodake temperatuuri normaliseerumist. Vajutage "ON/OFF" nuppu, et seade taaskäivitada.	
Samal poolel olevad kuumutuspinna (nt esimene ja teine pind) kuvavad „ <u>U</u> “.	Toiteplaadi ja näidikuplaadi ühenduse viga.	Kontrollige ühendust.	
	Teabeosa näidiku paneel on kahjustatud.	Vahetage näidikuplaat välja.	
	Põhiplaat on kahjustatud.	Vahetage toiteplaat välja.	
Ventilaatori mootor teeb ebatavalist heli.	Ventilaatori mootor on kahjustatud.	Vahetage ventilaator välja.	

Ülaltoodu on mõeldud üldiste rikete hindamiseks ja kontrollimiseks. Palun ärge võtke seadet ise lahti, et vältida ohte ja pliidiplaadi kahjustusi.


## 9. Paigaldamine

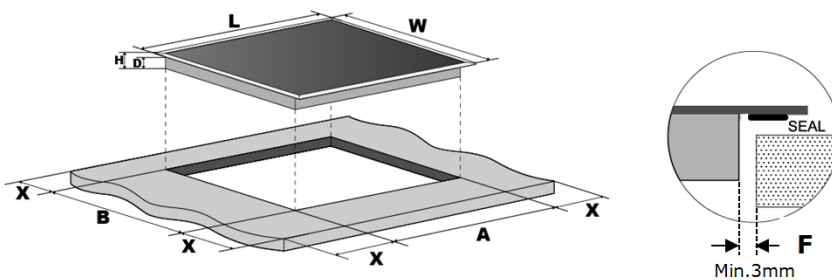
### 9.1 Paigaldusvahendite valik

Lõigake töötasapind vastavalt joonisel näidatud suurustele.

Paigaldamisel ja kasutamisel peab ava ümber jääma ruumi vähemalt 5 cm.

Veenduge, et töötasapinna paksus on vähemalt 30 mm. Palun valige kuumakindel ja isoleeritud töötasapinna materjal (Töötasapinna materjalina ei tohi kasutada puitu ega sarnaseid kiud- või hügrokoopseid materjale, kui need ei ole impregneeritud), et vältida elektrilöögi ja pliidiplaadilt pärineva soojuskiirguse poolt põhjustatud deformatsiooni ohtu. Nagu näidatud allpool:


 Märkus: Pliidiplaadi külgede ja töötasapinna sisepindade vaheline ohutu kaugus peaks olema vähemalt 3mm.

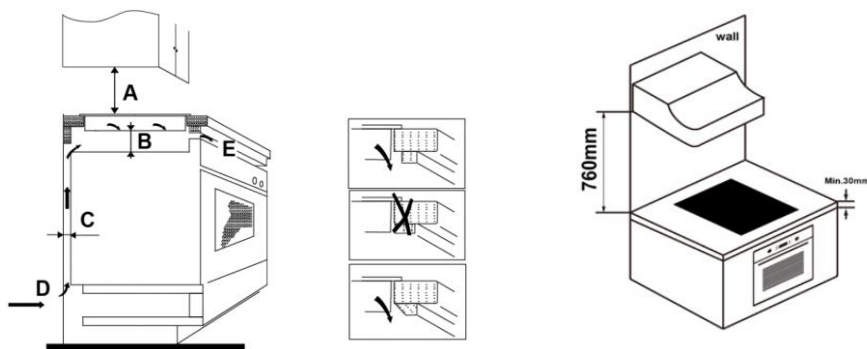


P (mm)	L (mm)	K (mm)	D (mm)	A (mm)	B (mm)	X (mm)	F (mm)
--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

590	520	60	56	560 + 4 +1	490 + 4 +1	50 min	3 min
-----	-----	----	----	---------------	---------------	--------	-------

Igal juhul veenduge, et Induktsioonpliidiplaat on hästi ventileeritud ning õhu sissevõtu- ja väljalaskeava ei oleks blokeeritud. Veenduge, et induktsioonpliidiplaat oleks heas töökorras. Nagu näidatud allpool

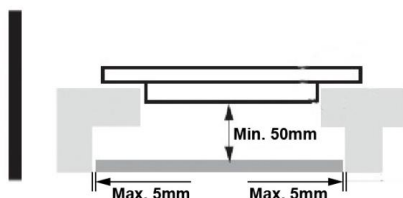
 Märkus: Ohutu kaugus kuumutusplaadi ja selle kohal asuva kapi vahel peaks olema vähemalt 760 mm.



A (mm)	B (mm)	C (mm)	D	E
760	50 min	20 min	Õhu sissevõtuava	Õhu väljapääs 5mm

## HOIATUS: Piisava ventilatsiooni tagamine

Veenduge, et induktsioonpliidiplaat oleks hästi ventileeritud ja õhu sisse- ja väljalaskeava ei oleks blokeeritud. Pliidiplaadi üle kuumenenud põhjaga juhusliku kokkupuute vältimiseks või ootamatu elektrilöögi vältimiseks kasutamise käigus on vaja pliidiplaadi põhjast vähemalt 50 mm kaugusele panna kruvide abil kinnitatud puidust sisetükk. Järgige all toodud nõudeid.



Pliidiplaadi väliskülgedel on ventilatsiooniavad. TE PEATE tagama, et pliidiplaadi asetamisel oma kohale ei jääks need avad töötasapinnaga blokeerituks.



- Pange tähele, et liim, millega kinnitatakse plastik- või puitmaterjalid mööbli külge peab paneeli lahtituleku vältimiseks vastu pidama temperatuurile mitte

alla 150 °C.

- Seetõttu peavad tagasein, külgnevad ja ümbritsevad pinnad vastu pidama temperatuurile 90 °C.

## 9.2 Ennepliidiplaadi paigaldamist veenduge, et

- Töötasapind on ruudukujuline ja loodis ning ükski konstruktsioonielement ei takista ruuminõudeid.
- Töötasapind on valmistatud kuumakindlast ja isoleeritud materjalist.
- Kui pliidiplaat on paigaldatud ahju kohale, peab ahjul olema sisseehitatud jahutusventilaator.
- Paigaldusel on järgitakse kõiki vahekauguste nõudeid, kehtivaid standardeid ja määrusi.
- Püsijuhtmestikku on paigaldatud sobiv eralduslüli, mis on paigaldatud ja paigutatud vastavalt kehtivatele juhtmestiku reeglitele ja eeskirjadele ning mis tagab vooluõrgust täieliku lahti ühendamise.
- Eralduslüli peab olema heaks kiidetud tüüpi ja tagama 3 mm õhupiluga kontaktide eraldamise kõigis postides (või kõigis aktiivsetes [faasi] juhtmetes, kui kehtivad juhtmestiku reeglid võimaldavad seda nõuet muuta).
- Eralduslüli peab olema kasutajale kergesti ligipääsetav, kui pliidiplaat on paigaldatud.
- Kui teil on paigalduse osas kahtlusi, konsulteerige kohalike ehitusvaldkonna asutustega ja uurige vastavaid seaduseid.
- Pliidiplaati ümbritsevate seinapindade jaoks tuleb kasutada kuumakindlaid ja kergesti puhastatavaid viimistlusvahendeid (näiteks keraamilisi plaate).

## 9.3 Pärast pliidiplaadi paigaldamist veenduge, et

- Toitekaabel ei oleks ligipääsetav läbi kappide või sahtlite.
- Pliidiplaadi põhjale oleks väljastpoolt ümbritsevat korpust tagatud piisav värske õhu juurdevool.
- Kui pliidiplaat paigaldatakse sahtli või kapi kohale, tuleb pliidiplaadi põhja alla paigaldada soojuskaitse.
- Eralduslüli oleks kasutajale hõlpsasti ligipääsetav.

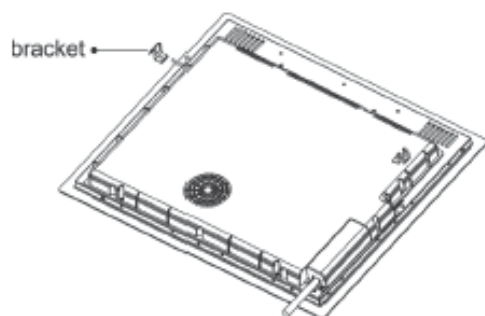
## 9.4 Enne kinnitusklambritele asukohta leidmist

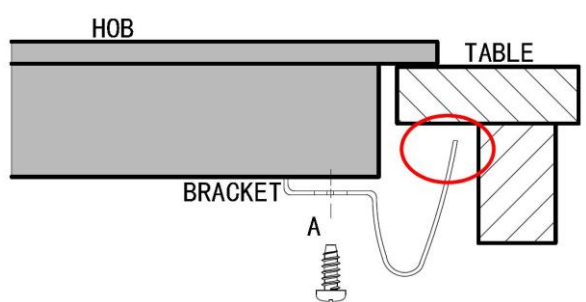
Seade tuleb asetada stabiilsele, sileda pinnale (kasutage pakendit). Ärge kasutage jõudu pliidiplaadist väljaulatavate nuppude suhtes.

## 9.5 Kronsteinide asendi korrigeerimine

Kinnitage pliidiplaat töötasapinnale, kruvides pärast paigaldamist 2 kronsteini pliidiplaadi põhja alla (vt pilti).

Reguleerige kronsteinide asendit, et see sobiks töötasapinna paksusega.





**Pripombe dodal [MOU1]:** Hob- Pliidiplaat

Table- Laud

Bracket- Kronstein



Ühelgi juhul ei tohi kronsteinid peale paigaldamist puutuda vastu töötasapinna sisepindu (vt pilti).

## 9.6 Ettevaatusabinõud

1. Induktsioonpliidiplaat peab olema paigaldatud kvalifitseeritud personali või tehnikute poolt. Meie professionaalid on teie teenistuses. Ärge kunagi teostage seda toimingut omal käel.
2. Pliidiplaati ei paigaldata otse nõudepesumasina, külmiku, sügavkülma, pesumasina ega riidekuivati kohale, kuna niiskus võib kahjustada pliidiplaadi elektronikat.
3. Induktsioonpliiit paigaldatakse selliselt, et selle töökindluse parandamiseks oleks võimalik tagada parem soojuskiirgus.
4. Töötasapinna kohal olev sein ja indutseeritud küttepind peavad taluma kuumust.
5. Kahjustuste vältimiseks peavad ka vahelihid võileiva ja liim olema kuumuse suhtes vastupidavad.
6. Aurupuhastajat ei ole lubatud kasutada.

## 9.7 Pliidiplaadi ühendamise voluvõrguga



Käesoleva pliidiplaadi võib voluvõrku ühendada ainult vastava kvalifikatsiooniga isik. Enne pliidiplaadi ühendamist voluvõrguga kontrollige, et:

1. Kohalik juhtmestik sobib pliidiplaadi võimsusega.

2. Pinge vastab andmesildil toodud väärtusele

3. Toitekaabli osad peavad vastu andmesildil näidatud koormusele.

Pliidiplaadi voluvõrku ühendamiseks ärge kasutage adapterit, reductorit ega pikendusseadmeid, sest need võivad põhjustada ülekuumenemist ja süttimist.

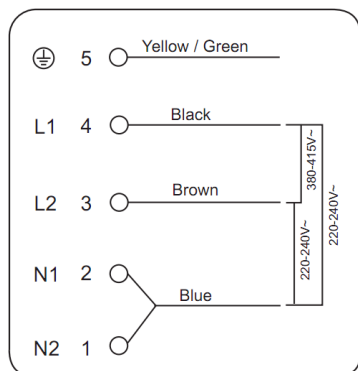
Toitejuhe ei tohi kokku puutuda ühtegi kuumaga ja see peab olema paigutatud selliselt, et selle temperatuur ei ületaks ühelgi ajahetkel 75 °C.



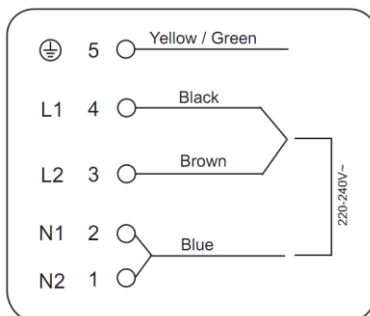
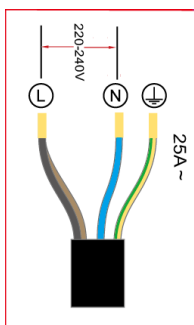
Küsi elektrikut, kas kohalik juhtmestik on sobiv ilma muudatusi tegemata.

Mistahes muudatusi võib teha ainult kvalifitseeritud elektrik.





Kui teie poolt valitud seadme küttekehade koguarv on vähemalt 4, võib seadme ühendada otse vooluvõrku ühefaasilise elektriühendusega, nagu näidatud allpool.



- Kui kaabel on kahjustatud või vajab välja vahetamist, peab õnnetuste vältimiseks toimingu läbi viima müügijärgne esindaja, kasutades spetsiaalseid töövahendeid.
- Kui seade ühendatakse otse vooluvõrku, tuleb paigaldada omnipolaarne kaitselüliti selliselt, et kontaktide vahel oleks minimaalselt 3 mm ava.
- Paigaldaja peab tagama, et on elektriühendus on õige ning vastab ohutuseeskirjadele.
- Kaablit ei tohi painutada ega kokku suruda.
- Kaablit tuleb regulaarselt kontrollida ja selle võivad välja vahetada ainult volitatud tehnikud.



Pliidiplaadi alumine pind ja pliidiplaadi toitejuhe ei ole pärast paigaldamist ligipääsetavad.



**UTILISEERIMINE: Ärge  
utiliseerige käesolevat toodet  
sorteerimata  
olmejäätmena. Vajalik on  
sellised jäätmete eraldi  
kogumine nende  
erikohtlemise eesmärgil.**

Käesolev seade on märgistatud vastavalt Euroopa Liidu direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta (WEEE). Tagades seadme õige utiliseerimise, aitab see vältida võimalikke kahjusid keskkonnale ja inimeste tervisele, mida ei saa vältida toote ebaõigel utiliseerimisel.

Tootel olev sümbol näitab, et seda ei tohi kohelda tavalise olmejäätmena. See tuleks viia elektri- ja elektroonikaseadmete ringlussevõtu kogumispunkti.

Käesolev seade vajab erijäätmete utiliseerimist. Lisateavet selle toote töötlemise, taaskasutamise ja ringlussevõtu kohta saate kohalikust omavalitsusest, olmejäätmete kõrvaldamise teenusepakkujalt või kauplusest, kust selle ostsite.

Üksikasjalikuma teabe saamiseks selle toote töötlemise, taaskasutamise ja ringlussevõtu kohta saate kohalikust omavalitsusest, olmejäätmete kõrvaldamise teenusepakkujalt või kauplusest, kust selle ostsite.

Gorenje gospodinjski aparati, d.o.o.  
Partizanska cesta 12  
3320 Velenje  
Slovenia